

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/1329

z dnia 6 sierpnia 2019 r.

unieważniające faktury wystawione przez Zhejiang Sunflower Light Energy Science& Technology Ltd z naruszeniem zobowiązania uchylonego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 i 14,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽²⁾, w szczególności jego art. 13 i 24,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1238/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽³⁾, w szczególności jego art. 3,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1239/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/366 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 i kończące dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1037 ⁽⁵⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/367 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 i kończące dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1036 ⁽⁶⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1570 z dnia 15 września 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/366 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/367 nakładające ostateczne cła antydumpingowe i wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej i uchylające decyzję wykonawczą 2013/707/UE potwierdzającą przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21 zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2321 (Dz.U. L 338 z 19.12.2017, s. 1) i rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/825 (Dz.U. L 143 z 7.6.2018, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55, zmienione rozporządzeniem (UE) 2017/2321.

⁽³⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 131.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 238 z 16.9.2017, s. 22.

a także mając na uwadze, co następuje:

A. ZOBOWIĄZANIE I POZOSTAŁE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1238/2013 Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Unii modułów i ogniw („produkt objęty postępowaniem”) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”). Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1239/2013 Rada nałożyła również ostateczne cło wyrównawcze na przywóz do Unii produktu objętego postępowaniem.
- (2) Chińska Izba Gospodarcza ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych („CCCME”) przedstawiła Komisji w imieniu grupy producentów eksportujących zobowiązanie cenowe. Decyzją 2013/423/UE⁽⁸⁾ Komisja przyjęła to zobowiązanie cenowe w odniesieniu do tymczasowego cła antydumpingowego. W następstwie powiadomienia o zmienionej wersji zobowiązania cenowego przez grupę producentów eksportujących wraz z CCCME Komisja potwierdziła decyzją wykonawczą 2013/707/UE⁽⁹⁾ przyjęcie zmienionego zobowiązania cenowego na okres obowiązywania ostatecznych środków antydumpingowych i antysubsydyjnych („zobowiązanie”). Zobowiązanie zostało przyjęte między innymi w przypadku przedsiębiorstwa Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd, objętego dodatkowym kodem TARIC B914 („Zhejiang Sunflower”).
- (3) Komisja przyjęła również decyzję wyjaśniającą realizację zobowiązania⁽¹⁰⁾ oraz piętnaście rozporządzeń w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do kilku producentów eksportujących⁽¹¹⁾.
- (4) Rozporządzeniami wykonawczymi (UE) 2016/185⁽¹²⁾ i (UE) 2016/184⁽¹³⁾ Komisja rozszerzyła ostateczne cła antydumpingowe i wyrównawcze, obowiązujące w stosunku do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i z Tajwanu, z wyjątkiem kilku rzeczywistych producentów.
- (5) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/367 („rozporządzenie antydumpingowe w następstwie przeglądu wygaśnięcia”) Komisja rozszerzyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL w następstwie przeglądu wygaśnięcia i zakończyła dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie odpowiednio z art. 11 ust. 2 i art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1036 („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”).
- (6) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/366 („rozporządzenie antysubsydyjne w następstwie przeglądu wygaśnięcia”) Komisja rozszerzyła ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL w następstwie przeglądu wygaśnięcia i zakończyła dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie odpowiednio z art. 18 ust. 2 i art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1037 („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”).

⁽⁸⁾ Decyzja Komisji 2013/423/UE z dnia 2 sierpnia 2013 r. przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26).

⁽⁹⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2013/707/UE z dnia 4 grudnia 2013 r. potwierdzająca przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydijnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 214).

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 270 z 11.9.2014, s. 6.

⁽¹¹⁾ Rozporządzenia wykonawcze Komisji (UE) 2015/866 (Dz.U. L 139 z 5.6.2015, s. 30), (UE) 2015/1403 (Dz.U. L 218 z 19.8.2015, s. 1), (UE) 2015/2018 (Dz.U. L 295 z 12.11.2015, s. 23), (UE) 2016/115 (Dz.U. L 23 z 29.1.2016, s. 47), (UE) 2016/1045 (Dz.U. L 170 z 29.6.2016, s. 5), (UE) 2016/1382 (Dz.U. L 222 z 17.8.2016, s. 10), (UE) 2016/1402 (Dz.U. L 228 z 23.8.2016, s. 16), (UE) 2016/1998 (Dz.U. L 308 z 16.11.2016, s. 8), (UE) 2016/2146 (Dz.U. L 333 z 8.12.2016, s. 4), (UE) 2017/454 (Dz.U. L 71 z 16.3.2017, s. 5), (UE) 2017/941 (Dz.U. L 142 z 2.6.2017, s. 43), (UE) 2017/1408 (Dz.U. L 201 z 2.8.2017, s. 3), (UE) 2017/1497 (Dz.U. L 218 z 24.8.2017, s. 10), (UE) 2017/1524 (Dz.U. L 230 z 6.9.2017, s. 11), (UE) 2017/1589 (Dz.U. L 241 z 20.9.2017, s. 21) w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do kilku producentów eksportujących.

⁽¹²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/185 z dnia 11 lutego 2016 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (UE) nr 1238/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu (Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 76).

⁽¹³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/184 z dnia 11 lutego 2016 r. rozszerzające ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1239/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu (Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 56).

- (7) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570 („rozporządzenie uchylające”) Komisja uchyliła zobowiązanie.
- (8) Zawiadomieniami 2018/C 310/06 ⁽¹⁴⁾ i 2018/C 310/07 ⁽¹⁵⁾ Komisja poinformowała, że cło antydumpingowe oraz cło antysubsydyjne od przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL wygasły w dniu 3 września 2018 r.

B. WARUNKI ZOBOWIĄZANIA

- (9) W ramach zobowiązania producenci eksportujący zgodzili się między innymi nie sprzedawać produktu objętego postępowaniem pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii poniżej określonej minimalnej ceny importowej („MCI”). MCI poddana została kwartalnemu mechanizmowi dostosowania poprzez odniesienie do międzynarodowych cen kasowych modułów według bazy danych agencji Bloomberg.
- (10) Producenci eksportujący postanowili również, że będą sprzedawać produkt objęty zobowiązaniem tylko w ramach sprzedaży bezpośredniej. Do celów zobowiązania sprzedaż bezpośrednia zdefiniowana została jako sprzedaż na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii lub za pośrednictwem strony powiązanej w Unii wskazanej w zobowiązaniu. Sprzedaż pośrednia do Unii dokonywana przez przedsiębiorstwa inne niż te wymienione w zobowiązaniu stanowiła naruszenie zobowiązania.
- (11) W treści zobowiązania wyjaśniono również, w formie niewyczerpującego wykazu, kiedy dochodzi do naruszenia zobowiązania. Wykaz ten obejmował w szczególności zawieranie porozumień kompensacyjnych z klientami oraz uczestniczenie w systemie handlowym stwarzającym ryzyko obchodzenia środków. Sprzedaż paneli fotowoltaicznych na potrzeby budowy elektrowni słonecznych przez przedsiębiorstwa powiązane z producentem eksportującym również stanowił naruszenie zobowiązania.
- (12) Pismem z dnia 30 września 2014 r. służby Komisji wyraźnie wyjaśniły CCCME, że zgodnie z warunkami zobowiązania sprzedaż na potrzeby budowy elektrowni słonecznych przez powiązane strony stanowiła naruszenie zobowiązania. Po wejściu w życie zobowiązania służby Komisji odnotowały znaczny wzrost wywozu jako sprzedaży na wewnętrzne potrzeby do celów budowy elektrowni słonecznych, co stanowiło zmianę w strukturze handlu. W związku z tym nie można było już skutecznie monitorować zobowiązania. Służby Komisji zwróciły się do CCCME o przekazanie tych informacji wszystkim chińskim producentom eksportującym uczestniczącym w zobowiązaniu. Ponadto informacje te były wielokrotnie rozpowszechniane przez służby Komisji podczas seminariów w ChRL. Podczas tych seminariów służby Komisji dostarczyły producentom eksportującym obszerne informacje i wyjaśnienia dotyczące realizacji zobowiązania, m.in. informacje zawarte w wyżej wymienionym piśmie.
- (13) Zobowiązanie w zakresie sprawozdawczości określało, że każdy eksporter przedstawi Komisji między innymi kwartalne sprawozdania ze swojej sprzedaży bezpośredniej niezależnym klientom w Unii, swojej sprzedaży stronom powiązanym w Unii oraz sprzedaży dokonywanej przez strony powiązane z nim na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii. Oznacza to, że informacje zawarte w tych sprawozdaniach kwartalnych musiały być kompletne i prawidłowe oraz że zgłoszone transakcje musiały być w pełni zgodne z warunkami przedmiotowego zobowiązania. Sprawozdania dotyczące odsprzedaży w Unii miały szczególne znaczenie w przypadku, gdy produkt objęty zobowiązaniem sprzedawany był pierwszemu niezależnemu klientowi za pośrednictwem powiązanego importera. Tylko takie sprawozdania umożliwiały Komisji monitorowanie, czy cena odsprzedaży stosowana przez powiązanego importera wobec pierwszego niezależnego klienta jest zgodna z MCI.
- (14) Zgodnie ze zobowiązaniem każdy producent eksportujący był również odpowiedzialny za naruszenia popełnione przez wszelkie powiązane z nim strony, niezależnie od tego, czy były one wskazane w zobowiązaniu.
- (15) Podobnie, producenci eksportujący zobowiązali się również do przeprowadzania konsultacji z Komisją w razie wszelkich trudności lub pytań, technicznych bądź innych, które mogą pojawić się w trakcie wykonywania zobowiązania. Służby Komisji nie otrzymały żadnego takiego wniosku od Zhejiang Sunflower.

C. UCHYLENIE ZOBOWIĄZANIA

- (16) Zobowiązania pierwotnie przyjęto od ponad 120 przedsiębiorstw/grup przedsiębiorstw. W międzyczasie Komisja wycofała się z przyjęcia zobowiązania wobec 19 przedsiębiorstw. W odniesieniu do 17 z nich stwierdzono, że naruszyły zobowiązanie, a w przypadku pozostałych dwóch przedsiębiorstw ich struktura biznesowa uniemożliwiała monitorowanie przestrzegania zobowiązania. Ponadto 16 innych chińskich przedsiębiorstw dobrowolnie wycofało się ze zobowiązania.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. C 310 z 3.9.2018, s. 4.

⁽¹⁵⁾ Dz.U. C 310 z 3.9.2018, s. 5.

- (17) Rozporządzeniem uchylającym Komisja uchyliła zobowiązanie i wprowadziła zmienne cło ustalane na podstawie minimalnej ceny importowej („zmiennie cło MCI”). Zmienne cło MCI spowodowało, że kwalifikowalny przywóz o deklarowanej wartości na poziomie MCI lub powyżej tego poziomu nie podlegałyby należnościami celnym. Organy celne miały ponadto natychmiast pobierać należności celne, gdyby produkt był przywożony po cenie niższej od MCI. Rozporządzenie uchylające ma zastosowanie do całego przywozu, który podlega odprawie celnej po dniu wejścia w życie tego rozporządzenia.
- (18) W momencie wejścia w życie rozporządzenia uchylającego w dniu 1 października 2017 r. Komisja nadal prowadziła dochodzenia dotyczące przestrzegania zobowiązania i uznała za właściwe wszczęcie nowego dochodzenia dotyczącego towarów, które już zostały dopuszczone do swobodnego obrotu, podczas gdy zobowiązanie było jeszcze w mocy. W odniesieniu do tych dochodzeń dług celny powstawałby w chwili przyjęcia zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu: a) w każdym przypadku stwierdzenia, w odniesieniu do przywozu zafakturowanego przez przedsiębiorstwa objęte zobowiązaniem, że niespełniony był co najmniej jeden warunek zobowiązania; lub b) gdy w drodze rozporządzenia lub decyzji, które odnoszą się do konkretnych transakcji, Komisja stwierdzi, że zobowiązanie zostało naruszone, oraz oświadczy, że odpowiednie faktury w ramach zobowiązania są nieważne.
- (19) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2018/1551⁽¹⁶⁾ Komisja unieważniła faktury wystawione przez dwóch producentów eksportujących, którzy naruszyli zobowiązanie w czasie, gdy jeszcze obowiązywało.

D. MONITOROWANIE PRODUCENTÓW EKSPORTUJĄCYCH

- (20) Na podstawie art. 8 ust. 9 i art. 14 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 ust. 9 i art. 24 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego organy celne jednego państwa członkowskiego przedłożyły Komisji dowody dotyczące nieprzestrzegania zobowiązania przez Zhejiang Sunflower.
- (21) Ustalenia przedstawione w motywach 22 do 27 poniżej odnoszą się do zarzutów otrzymanych od organów celnych państwa członkowskiego wymienionego w motywie 20 w odniesieniu do Zhejiang Sunflower dotyczących domniemanego naruszenia zobowiązania w czasie, gdy jeszcze obowiązywało.

E. PRZYCZYNY UNIEWAŻNIENIA FAKTUR W RAMACH ZOBOWIĄZANIA

- (22) Z dowodów otrzymanych od organów celnych państwa członkowskiego wspomnianych w motywie 20 wynika, że Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer systematycznie sprzedawali panele fotowoltaiczne w Unii poniżej MCI, co stanowi naruszenie postanowień zobowiązania, jak to opisano w motywie 9 powyżej.
- (23) Z dowodów otrzymanych od organów celnych państwa członkowskiego wspomnianych w motywie 20 wynika, że Zhejiang Sunflower stworzyło system handlowy (np. nielegalne prowizje, oszukańcze zaniżanie wartości usług, w szczególności dotyczących elektrowni słonecznych) ze swoim powiązanim importerem w Unii, aby sprzedawać panele fotowoltaiczne poniżej MCI od czasu wejścia w życie zobowiązania.
- (24) Przedsiębiorstwo Zhejiang Sunflower sprzedawało panele fotowoltaiczne powiązanemu importerowi w Unii, który następnie sprzedawał te produkty niezależnym klientom. Z dowodów otrzymanych od organów celnych wynika, że wspomniani niezależni klienci otrzymywali nielegalne prowizje za pośrednictwem spółki z siedzibą w Hongkongu powiązanej z Zhejiang Sunflower. W związku z tym ostateczne ceny sprzedaży paneli fotowoltaicznych wskazane na fakturze odsprzedaży zostały w rzeczywistości obniżone do poziomów naruszających obowiązującą MCI.
- (25) Powiązany importer sprzedawał również panele fotowoltaiczne na potrzeby budowy elektrowni słonecznych przez niepowiązanych klientów końcowych. Powiązany importer wynegocjował z tymi klientami końcowymi cenę za pełny pakiet obejmujący panele fotowoltaiczne, inwertery, usługi inżynierskie, usługi w zakresie zamówień publicznych i usługi budowlane. Na fakturze zawyżano cenę paneli fotowoltaicznych, aby zapewnić zgodność z obowiązującą MCI, podczas gdy cena usług inżynierskich, usług w zakresie zamówień publicznych i usług budowlanych została odpowiednio zmniejszona, aby zrekompensować sztuczne zwiększenie ceny paneli fotowoltaicznych. W związku z tym ostateczne ceny sprzedaży paneli fotowoltaicznych wskazane na fakturze odsprzedaży zostały w rzeczywistości obniżone do poziomów naruszających obowiązującą MCI.
- (26) Stwierdzono, że jeden klient końcowy, który kupił panele fotowoltaiczne na potrzeby budowy elektrowni słonecznych, był w rzeczywistości powiązany z Zhejiang Sunflower, ponieważ należał do tej samej grupy co Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer. Sprzedaż paneli fotowoltaicznych na potrzeby budowy elektrowni słonecznych przez przedsiębiorstwa powiązane z eksporterem stanowiła naruszenie zobowiązania (zob. motyw 12).

⁽¹⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1551 z dnia 16 października 2018 r. unieważniające faktury wystawione przez dwóch producentów eksportujących z naruszeniem zobowiązania uchylonego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570 (Dz. U. L 260 z 17.10.2018, s. 8).

- (27) Na podstawie informacji otrzymanych od organów celnych Komisja stwierdziła również, że Zhejiang Sunflower naruszyło swoje obowiązki sprawozdawcze. Komisja nie otrzymała informacji o kilku transakcjach odsprzedaży klientom końcowym, o których mowa w dowodach przedstawionych przez organy celne. Niezależni klienci końcowi wskazani przez organy celne nie zostali ponadto ujęci w „Wykazie klientów” sporządzonym przez eksportera zgodnie z warunkami zobowiązania.

F. ODPOWIEDNIE FAKTURY W RAMACH ZOBOWIĄZANIA

- (28) Systematyczny charakter naruszeń określonych powyżej oznacza, że naruszenia mają wpływ na wszystkie transakcje dokonywane między Zhejiang Sunflower a powiązaniem z nim importerem. W szczególności wydaje się, że ze względu na ten systemowy charakter wszelki przywóz dokonywany przez powiązanego importera miał ostatecznie na celu obejście zobowiązania przez zastosowanie różnych technik określonych powyżej. Ponadto naruszenia obowiązków w zakresie sprawozdawczości sprawiają, że weryfikacja indywidualnych transakcji przez Komisję jest bardzo trudna.
- (29) Transakcje sprzedaży dokonywane przez Zhejiang Sunflower i powiązanego z nim importera ujęto w poniższej tabeli. Z przyczyn wymienionych w motywie 28, uznano, że wszystkie te transakcje stanowią naruszenie zobowiązania (motywy 23 do 27):

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE14047	22.3.2014
SUNOWE14050	19.3.2014
SUNOWE14050-RE	26.3.2014
SUNOWE14175	24.6.2014
SUNOWE14199	23.7.2014
SUNOWE14307-RE	19.11.2014
SUNOWE14308-RE	19.11.2014
SUNOWE14309-RE	19.11.2014
SUNOWE15340	29.9.2015
SUNOWE15341	29.9.2015
SUNOWE15342	29.9.2015
SUNOWE15343	29.9.2015
SUNOWE15344	29.9.2015
SUNOWE15345	29.9.2015
SUNOWE15346	29.9.2015
SUNOWE15347	29.9.2015
SUNOWE13247	13.9.2013
SUNOWE13248	13.9.2013
SUNOWE13249	13.9.2013
SUNOWE13250	13.9.2013
SUNOWE13341	4.11.2013
SUNOWE13342	4.11.2013

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE13383	3.12.2013
SUNOWE13384	3.12.2013
SUNOWE13385	3.12.2013
SUNOWE13386	3.12.2013
SUNOWE13388	5.12.2013
SUNOWE13397	16.12.2013
SUNOWE13398	16.12.2013
SUNOWE13399	16.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13408	18.12.2013
SUNOWE13409	18.12.2013
SUNOWE13410	18.12.2013
SUNOWE13411	18.12.2013
SUNOWE13412	18.12.2013
SUNOWE13413	18.12.2013
SUNOWE14096	17.4.2014
SUNOWE14143	22.5.2014
SUNOWE14182	24.6.2014
SUNOWE14206	17.7.2014
SUNOWE14224	2.8.2014
SUNOWE14228	9.8.2014
SUNOWE14232	12.8.2014
SUNOWE14249	22.8.2014
SUNOWE14258	28.8.2014
SUNOWE14265	13.9.2014
SUNOWE14266	13.9.2014
SUNOWE14290	20.9.2014
SUNOWE14291	20.9.2014
SUNOWE14307	20.10.2014
SUNOWE14308	20.10.2014

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE14309	20.10.2014
SUNOWE14406	19.12.2014
SUNOWE14413	23.12.2014
SUNOWE14421	27.12.2014
SUNOWE14427	5.1.2015
SUNOWE15001	9.1.2015
SUNOWE15007	19.1.2015
SUNOWE15136	17.4.2015
SUNOWE15137	17.4.2015
SUNOWE15138	17.4.2015
SUNOWE15139	17.4.2015
SUNOWE15186	12.5.2015
SUNOWE15187	12.5.2015
SUNOWE15188	12.5.2015
SUNOWE15194	19.5.2015
SUNOWE15251	19.6.2015
SUNOWE15251-RE	1.7.2015
SUNOWE15278	6.7.2015
SUNOWE15279	6.7.2015
SUNOWE15280	6.7.2015
SUNOWE15281	6.7.2015
SUNOWE15350	29.9.2015
SUNOWE15351	29.9.2015
SUNOWE15352	8.10.2015
SUNOWE15353	8.10.2015
SUNOWE15421	12.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE16023	22.1.2016
SUNOWE16025	27.1.2016
SUNOWE16055	11.3.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16056	11.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16076	23.3.2016
SUNOWE16107	8.4.2016
SUNOWE16108	8.4.2016
SUNOWE16119	15.4.2016
SUNOWE16120	15.4.2016
SUNOWE16121	15.4.2016
SUNOWE16128	21.4.2016
SUNOWE16133 A	27.4.2016
SUNOWE16134 A	27.4.2016
SUNOWE16135 A	27.4.2016
SUNOWE16146 A	6.5.2016
SUNOWE16147 A	6.5.2016
SUNOWE16155 A	7.5.2016
SUNOWE16156 A	7.5.2016
SUNOWE16228-A	13.6.2016
SUNOWE16229-A	13.6.2016
SUNOWE16260 A	29.6.2016
SUNOWE16261 A	29.6.2016
SUNOWE16262 A	29.6.2016
SUNOWE16263 A	29.6.2016
SUNOWE16274 A	11.7.2016
SUNOWE16275 A	11.7.2016
SUNOWE16276 A	11.7.2016
SUNOWE16277 A	11.7.2016
SUNOWE16278 A	11.7.2016
SUNOWE16279 A	11.7.2016
SUNOWE16280 A	11.7.2016
SUNOWE16281 A	11.7.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16282 A	11.7.2016
SUNOWE16283 A	11.7.2016
SUNOWE16284 A	11.7.2016
SUNOWE16285 A	11.7.2016
SUNOWE16286 A	11.7.2016
SUNOWE16287 A	11.7.2016
SUNOWE16288 A	11.7.2016
SUNOWE16289 A	11.7.2016
SUNOWE16289 A	11.7.2016
SUNOWE16308 A	5.8.2016
SUNOWE16309 A	5.8.2016
SUNOWE16310 A	5.8.2016
SUNOWE16311 A	5.8.2016
SUNOWE16312 A	5.8.2016
SUNOWE16313 A	5.8.2016
SUNOWE16314 A	5.8.2016
SUNOWE16315 A	5.8.2016
SUNOWE16316 A	13.8.2016
SUNOWE16317 A	13.8.2016
SUNOWE16318 A	13.8.2016
SUNOWE16319 A	13.8.2016
SUNOWE16320 A	13.8.2016
SUNOWE16321 A	13.8.2016
SUNOWE16322 A	13.8.2016
SUNOWE16323 A	13.8.2016
SUNOWE16324 A	13.8.2016
SUNOWE16341	23.8.2016
SUNOWE16342	23.8.2016
SUNOWE16343	23.8.2016
SUNOWE16344	23.8.2016
SUNOWE16345	5.9.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16346	5.9.2016
SUNOWE16347	5.9.2016
SUNOWE16354 A	13.9.2016
SUNOWE16355 A	13.9.2016
SUNOWE16356 A	13.9.2016
SUNOWE16357 A	13.9.2016
SUNOWE16358 A	13.9.2016
SUNOWE16359 A	13.9.2016
SUNOWE16370 A	27.9.2016
SUNOWE16371 A	27.9.2016
SUNOWE16372 A	27.9.2016
SUNOWE16373 A	27.9.2016
SUNOWE16374 A	27.9.2016
SUNOWE16378 A	29.9.2016
SUNOWE16379 A	29.9.2016
SUNOWE16380 A	29.9.2016
SUNOWE16381 A	29.9.2016
SUNOWE16382 A	29.9.2016
SUNOWE16404 A	14.10.2016
SUNOWE16405 A	14.10.2016
SUNOWE16406 A	14.10.2016
SUNOWE16407 A	14.10.2016
SUNOWE16408 A	14.10.2016
SUNOWE16415 A	21.10.2016
SUNOWE16416 A	21.10.2016
SUNOWE16417 A	21.10.2016
SUNOWE16418 A	21.10.2016
SUNOWE16419 A	21.10.2016
SUNOWE16426 A	26.10.2016
SUNOWE16427 A	26.10.2016
SUNOWE17020 A	13.2.2017

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE17021 A	13.2.2017
SUNOWE17022 A	13.2.2017
SUNOWE17023 A	13.2.2017
SUNOWE17024 A	13.2.2017
SUNOWE17025 A	13.2.2017
SUNOWE17026 A	13.2.2017
SUNOWE17027 A	13.2.2017
SUNOWE17028 A	13.2.2017
SUNOWE17029 A	13.2.2017
SUNOWE17030 A	13.2.2017
SUNOWE17034 A	20.2.2017
SUNOWE17035 A	20.2.2017
SUNOWE17041 A	27.2.2017
SUNOWE17042 A	27.2.2017
SUNOWE17044 A	28.2.2017
SUNOWE17045 A	28.2.2017
SUNOWE17049 A	3.3.2017
SUNOWE17050 A	3.3.2017
SUNOWE17051 A	3.3.2017
SUNOWE17052 A	3.3.2017
SUNOWE17053 A	3.3.2017
SUNOWE17054 A	3.3.2017
SUNOWE17055 A	3.3.2017
SUNOWE17056 A	3.3.2017
SUNOWE17060 A	8.3.2017
SUNOWE17061 A	8.3.2017
SUNOWE17103 A	10.4.2017
SUNOWE17104 A	10.4.2017
SUNOWE17105 A	10.4.2017
SUNOWE17150 A	10.5.2017
SUNOWE17151 A	10.5.2017

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE17201 A	1.6.2017
SUNOWE17202 A	1.6.2017
SUNOWE17203 A	1.6.2017
SUNOWE17204 A	1.6.2017
SUNOWE17255 A	1.6.2017
SUNOWE17372 A	5.7.2017
SUNOWE17373 A	5.7.2017
SUNOWE17374 A	5.7.2017
SUNOWE17375 A	5.7.2017
SUNOWE17376 A	5.7.2017
SUNOWE17573 A	23.9.2017

G. OŚWIADCZENIA PISEMNE I PRZESŁUCHANIA

- (30) Zainteresowane strony zostały poinformowane o ustaleniach, w szczególności o zamiarze unieważnienia faktur w ramach zobowiązania. Zainteresowanym stronom zapewniono możliwość przedstawienia ich stanowiska i uwag zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (31) Producent eksportujący, powiązany z nim importer w Unii oraz dwunastu niepowiązanych klientów końcowych importera powiązanego przedłożyło oświadczenia pisemne.
- (32) Kilku niepowiązanych klientów, a także producent eksportujący i powiązany z nim importer wystąpili o przesłuchanie. Jedynie producent eksportujący i powiązany z nim importer podjęli dalsze działania w związku z ich wnioskiem.
- (33) Ponadto prawnik reprezentujący producenta eksportującego i powiązanego z nim importera wystąpił o drugie przesłuchanie przed służbami Komisji w obecności rzecznika praw stron. Przyznano mu prawo do przesłuchania w związku z pismem wysłanym do Komisji przez niemieckiego prawnika reprezentującego producenta eksportującego i powiązanego z nim importera przed niemieckim sądem krajowym. Zarówno wyżej wspomniane pismo, jak i wniosek o przesłuchanie zostały przedłożone po terminie składania uwag i wniosków o przesłuchanie.
- (34) Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer twierdzili, że Komisja nie może unieważnić faktur w ramach zobowiązania i nakazać domniemanego poboru ceł z mocą wsteczną od wcześniejszego przywozu paneli fotowoltaicznych wprowadzonych do swobodnego obrotu. Ich zdaniem pobór ceł antydumpingowych i wyrównawczych z mocą wsteczną bez konieczności uprzedniej rejestracji tego przywozu i ponownego nałożenia cła tymczasowego od tego przywozu stanowiłby naruszenie art. 8 ust. 1, 9 i 10 oraz art. 10 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 1, 9 i 10 oraz art. 16 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (35) Uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały rozpatrzone przez Komisję, która odniosła się do nich poniżej.
- (36) Komisja najpierw odniosła się do zarzutu domniemanego działania z mocą wsteczną dotyczącego wprowadzenia środków. W tym kontekście należy zauważyć, że zgodnie z art. 8 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego cło tymczasowe może zostać nałożone, jeżeli dochodzenie, które doprowadziło do zobowiązania, nie zostało zakończone. W związku z powyższym przepisy te nie mają zastosowania w takich przypadkach, jak obecna sprawa. W omawianym przypadku organy celne państw członkowskich są odpowiedzialne za unieważnienie faktur celnych, które zostały wystawione na podstawie dobrowolnego zobowiązania przez niektórych producentów eksportujących produkt objęty postępowaniem, w tym Zhejiang Sunflower, w odniesieniu do zobowiązania cenowego w miejsce zapłaty cła antydumpingowego i cła wyrównawczego w celu usunięcia szkody wynikającej z ich praktyk dumpingowych i nieuczciwego subsydiowania produktu objętego postępowaniem.

- (37) Innymi słowy, obecna sprawa dotyczy przypadku zniesienia tymczasowego braku zapłaty cła antydumpingowego i cła wyrównawczego, ponieważ nie stwierdzono już występowania warunków dla zwolnienia z płatności. Jak wskazano w motywie 20 i nast. Komisja otrzymała informacje od organów celnych państwa członkowskiego stanowiące dowód, że sprzedaż Zhejiang Sunflower na rzecz powiązanego z nim importera i dalsza sprzedaż na rzecz pierwszego niezależnego klienta nie były dokonywane zgodnie z warunkami zobowiązania.
- (38) Komisja przypomina, że zgodnie z decyzją Komisji 2013/423/UE naruszenie warunków zobowiązania może przejawiać się w nieprawidłowych fakturach dotyczących konkretnych transakcji⁽¹⁷⁾. To te nieważne faktury stanowią naruszenie warunków zobowiązania. W związku z tym również wspomniane faktury muszą zostać unieważnione przez Komisję. Stanowi to gwarancję, że organy celne państw członkowskich pobiorą pełny dług celny należny od Zhejiang Sunflower. Nie ma to wpływu na możliwość poboru tych ceł przez organy celne niezależnie od formalnego stwierdzenia naruszenia zobowiązania przez Komisję, na podstawie ogólnych zasad określonych w rozporządzeniach wykonawczych (UE) nr 1238/2013 i (UE) nr 1239/2013.
- (39) W tym względzie należy podkreślić, że w art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 uznano uprawnienia Komisji wynikające z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, aby stwierdzić nie tylko naruszenie zobowiązania i wycofać przyjęcie zobowiązania, ale również unieważnić faktury wystawione zgodnie z tym zobowiązaniem.
- (40) W drodze tego unieważnienia Komisja powiadamia organy celne państw członkowskich, że tymczasowe niepobieranie obowiązujących ceł antydumpingowych i wyrównawczych zostaje zniesione i że w odniesieniu do danego przywozu należy pobrać cła indywidualne. W tych okolicznościach zastosowanie mają ostateczne cła wprowadzone na mocy art. 9 ust. 4 i art. 14 ust. 4 rozporządzeń podstawowych.
- (41) Pobranie ceł, które powinny być należne, nie stanowi naruszenia zasady niedziałania prawa wstecz lub, w odniesieniu do tej sprawy, naruszenia zasady uzasadnionych oczekiwań: Zhejiang Sunflower miało nie naruszać warunków zobowiązania oraz, w zamian, korzystało z tymczasowego niepobierania ceł antydumpingowych i ceł wyrównawczych. Ponieważ nie spełniło tych warunków, nie może twierdzić, że miało uzasadnione oczekiwania w związku z sytuacją, która mogła zmienić się w pewnych okolicznościach. Wnioski przeciwko unieważnieniu faktur zostały odrzucone.
- (42) Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer twierdzili również, że Komisja nie powinna unieważniać niektórych faktur odnoszących się do paneli fotowoltaicznych, które nigdy nie zostały odsprzedane niezależnym klientom końcowym, ponieważ sprzedaż ta nie stanowiła naruszenia warunków zobowiązania. Twierdzili oni, że faktury dotyczące paneli fotowoltaicznych wykorzystywanych w elektrowni słonecznej zbudowanej przez przedsiębiorstwo powiązane nie powinny zostać unieważnione, ponieważ te panele fotowoltaiczne nie były sprzedawane niezależnym klientom końcowym, lecz zostały wykorzystane w elektrowni słonecznej przez przedsiębiorstwo powiązane. Twierdzili oni również, że faktury dotyczące paneli fotowoltaicznych, które stanowiły zapasy aż do momentu wygaśnięcia zobowiązania lub środków, nie powinny zostać unieważnione, ponieważ panele te nie zostały odsprzedane pierwszemu niezależnemu klientowi. Zdaniem stron klauzula 3.1 zobowiązania nie reguluje ceny stosowanej między dwoma przedsiębiorstwami powiązаныmi, a tylko cenę naliczaną pierwszemu niezależnemu klientowi. Dlatego też, zdaniem stron, zgodnie z punktem 3.8 zobowiązania, MCI mająca zastosowanie do odsprzedaży w Unii przez przedsiębiorstwo powiązane pierwszemu niezależnemu klientowi jest MCI obowiązującą w momencie odsprzedaży, a nie MCI stosowaną, gdy powiązany importer dokonywał przywozu paneli fotowoltaicznych.
- (43) Komisja zauważyła, że sprzedane panele fotowoltaiczne, które rzekomo nigdy nie zostały odsprzedane klientom końcowym, zostały wprowadzone do Unii i poddane odprawie celnej w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu na podstawie faktur w ramach zobowiązania i w związku z tym zostały zwolnione z ceł antydumpingowych i ceł wyrównawczych. Jak podkreślono w motywie 12, Komisja poinformowała CCCME, że wywóz paneli fotowoltaicznych na potrzeby budowy elektrowni słonecznych (sprzedaż na wewnętrzne potrzeby) stanowi naruszenie zobowiązania. Jak wspomniano w motywie 12, informacje te zostały przekazane zainteresowanym producentom eksportującym. Ponadto dowody otrzymane od organów celnych wspomnianych w motywie 20 wykazały, że oprócz niezgodnego z prawem wywozu na wewnętrzne potrzeby, przedsiębiorstwa powiązane zaangażowane w budowę elektrowni słonecznej również otrzymywały nielegalne prowizje. W związku z powyższym wniosek o nieunieważnienie faktur dotyczących budowy elektrowni słonecznych przez przedsiębiorstwa powiązane został odrzucony.

⁽¹⁷⁾ Decyzja Komisji z dnia 2 sierpnia 2013 r. przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (2013/423/UE), Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26, motywy 14 i 15.

- (44) W odniesieniu do wniosku, aby nie unieważniać faktur dotyczących paneli fotowoltaicznych, które nigdy nie zostały odsprzedane niezależnym klientom końcowym, Komisja ponownie podkreśliła, że przywóz ten został wprowadzony do Unii wraz z fakturami w ramach zobowiązania i został poddany odprawie celnej w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu bez konieczności uiszczania cła antydumpingowego i cła wyrównawczego na podstawie warunków obowiązującego zobowiązania. W związku z tym nie można obecnie twierdzić, że towary te nie są objęte warunkami zobowiązania.
- (45) Na poparcie tego twierdzenia strony przedstawiły przykład faktury dotyczącej składowania i tabelę w formacie Excel wyszczególniającą niektóre faktury i odpowiadające im odniesienia do kontenerów. Chociaż strony twierdzą, że mogą przedstawić wszystkie dowody w postaci dokumentów, nie zostały one przedłożone. Komisja zauważa, że niektóre towary, które rzekomo nie zostały odsprzedane, zostały przywiezione w 2013 r. Oznacza to, że towary te są składowane od wielu lat. W związku z powyższym w odniesieniu do działalności tego przedsiębiorstwa powiązanie między transakcjami importowymi a odsprzedającymi jest całkowicie zerwane. Innymi słowy, nie ma korelacji między towarami przywożonymi a odsprzedawanymi. Taki system nie może być monitorowany i stwarza ryzyko spekulacji w odniesieniu do MCI.
- (46) Ponadto Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer odwołują się do klauzuli 3.8 zobowiązania. Zgodnie z tą klauzulą, faktura odsprzedaży musiała być zgodna z MCI obowiązującą w kwartale poprzedzającym datę wystawienia faktury odsprzedaży. W interpretacji Zhejiang Sunflower i powiązanego z nim importera oznacza to, że jeżeli sprzedaż ma miejsce później niż kwartał po wejściu w życie rozporządzenia uchylającego, w poprzedzającym kwartale nie obowiązuje żadna MCI. W rezultacie powiązany importer miałby swobodę sprzedaży po cenie, którą uzna za stosowną.
- (47) Takiej interpretacji zobowiązania nie można pogodzić z ogólną strukturą i założeniami zobowiązania⁽¹⁸⁾. W całym tekście zobowiązania, a w szczególności w klauzuli 3.1 zobowiązania, producenci eksportujący zobowiązują się do przestrzegania MCI również w sytuacjach, gdy przywóz dokonywany jest za pośrednictwem powiązanego importera. W związku z tym nie ulega wątpliwości, że MCI ma zastosowanie do faktur odsprzedaży niezależnie od daty ich wystawienia. Towary przywożone w ramach zobowiązania pozostają objęte warunkami zobowiązania do czasu ich sprzedaży pierwszemu niezależnemu klientowi. W związku z tym, jeżeli jakkolwiek faktura odsprzedaży zostanie wystawiona później niż kwartał po wejściu w życie rozporządzenia uchylającego, zastosowanie ma MCI obowiązująca w ostatnim kwartale, ponieważ jest to jedyna możliwa interpretacja, która pozwala na pogodzenie klauzuli 3.8 zobowiązania z ogólną strukturą i założeniami zobowiązania, w szczególności z klauzulą 3.1.
- (48) Komisja zauważa również, że, jak wspomniano w motywie 23, Zhejiang Sunflower stworzyło nieuczciwy system handlowy (np. nielegalne prowizje, oszukańcze zaniżanie wartości usług) z powiązaniem z nim importerem w Unii, aby sprzedawać panele fotowoltaiczne poniżej MCI. W związku z tym uznaje się, że wszystkie transakcje i odnoszące się do nich faktury dotyczące paneli fotowoltaicznych sprzedawanych przez Zhejiang Sunflower za pośrednictwem powiązanego z nim importera na rynku unijnym są objęte tym nieuczciwym systemem handlu bez względu na to, czy panele te były odsprzedawane niezależnym klientom w Unii, czy też nie.
- (49) W każdym razie, zgodnie z zarzutem przedłożonym przez Zhejiang Sunflower i powiązanego z nim importera, jedynie część ilości wskazanych na odpowiednich fakturach w ramach zobowiązania nadal rzekomo stanowiła zapasy. Innymi słowy, część ilości wskazanych na odpowiednich fakturach została sprzedana niezależnym klientom końcowym z naruszeniem zobowiązania, a pozostała ilość rzekomo nigdy nie została odsprzedana.
- (50) W odpowiedzi na ten zarzut Komisja zauważyła, że cały przywóz produktu objętego postępowaniem poddany odprawie celnej przez organy celne w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu w Unii musi spełniać warunki zobowiązania. W związku z tym w celu określenia prawidłowego długu celnego należy ustalić, czy przy przywozie produktu objętego postępowaniem do Unii Zhejiang Sunflower i powiązany z nim importer przestrzegali warunków zobowiązania; w przypadku naruszenia zobowiązania, należności celne stają się wymagalne. Jak określono w motywach 20 do 22, ich sprzedaż, w zakresie, w jakim jest ona objęta fakturami w ramach zobowiązania wymienionymi w niniejszym rozporządzeniu, nie spełniła tych warunków. W związku z tym, to czy obowiązujące cło antydumpingowe lub cło wyrównawcze powinno zostać zapłacone za te produkty, nie zależy od tego, czy produkty te były odsprzedawane niezależnym klientom w Unii lub czy były przechowywane w magazynie: ważne jest to, że warunki zobowiązania dobrowolnie przyjęte przez Zhejiang Sunflower nie były przestrzegane. Wniosek ten został zatem odrzucony.
- (51) Jeden niepowiązany klient końcowy oświadczył, że nie może wskazać w swojej dokumentacji żadnej z faktur wymienionych w dokumencie ujawniającym ustalenia Komisji. Twierdził on również, że wszystkie panele fotowoltaiczne, które nabył od Zhejiang Sunflower, były zgodne z MCI.

⁽¹⁸⁾ Wyrok z dnia 2 września 2015 r., Surmaès, C-127/14, EU:C:2015:522, pkt 28 i cytowane orzecznictwo.

- (52) Komisja zauważa, że dowody zgromadzone przez organy celne państwa członkowskiego wspomniane w motywie 20 wskazują, że ten klient końcowy otrzymał nielegalne prowizje od powiązanego importera w Unii oraz że obowiązująca MCI nie była przestrzegana. Istotnie, niepowiązany klient końcowy nie był w stanie zidentyfikować faktur wymienionych w dokumencie dotyczącym ujawnienia informacji, ponieważ faktury wskazane w motywie 28 zostały wystawione przez przedsiębiorstwo Zhejiang Sunflower powiązanemu z nim importerowi w Unii. Twierdzenia te zostały zatem odrzucone.
- (53) Inny klient końcowy twierdził, że nie wiedział o jakimkolwiek systemie handlowym utworzonym przez producenta eksportującego i powiązanego z nim importera oraz że zakupił panele fotowoltaiczne bezpośrednio od producenta eksportującego powyżej MCI.
- (54) Dowody otrzymane od organów celnych państwa członkowskiego wspomnianych w motywie 20 wskazują, że klient ten również otrzymał nielegalne prowizje, a w konsekwencji dokonał zakupu paneli fotowoltaicznych poniżej obowiązującej MCI. Ponadto stwierdzono, że ten klient końcowy był powiązany z producentem eksportującym oraz z przedsiębiorstwem, które zbudowało elektrownię słoneczną. W związku z tym argumenty te zostały odrzucone.
- (55) Dziewięciu niepowiązanych klientów końcowych twierdziło, że nic nie wiedzieli o systemie handlowym utworzonym przez producenta eksportującego i powiązanego z nim importera oraz że, jako niepowiązani klienci końcowi niebędący stroną zobowiązania, nie posiadali żadnych informacji dotyczących obowiązujących poziomów MCI. Ponadto twierdzili oni, że nigdy nie otrzymali nielegalnych prowizji ani nie wyrazili zgody na niezgodne z prawem praktyki producenta eksportującego lub powiązanego z nim importera. Wreszcie stwierdzili oni również, że nie byli w stanie zweryfikować faktów, które zostały im ujawnione przez Komisję, ponieważ nie było możliwości przypisania wymienionych faktur do konkretnej sprzedaży na ich rzecz.
- (56) Komisja ujawniła swoje ustalenia wszystkim niepowiązanym klientom końcowym zgłoszonym zgodnie z obowiązkiem sprawozdawczości w ramach zobowiązania, aby zapewnić przejrzystość postępowania. Dowody otrzymane od organów celnych wspomnianych w motywie 20, wykazały, że panele fotowoltaiczne przywożone przez powiązanego importera były systematycznie odsprzedawane z naruszeniem zobowiązania. Dziewięciu niepowiązanych klientów nie przedstawiło żadnych dowodów na potwierdzenie, że ich zakupy dotyczyły faktur, które powinny zostać wyłączone z wykazu faktur zawartego w motywie 28. W związku z tym, jak wspomniano w motywie 46, Komisja podtrzymała swój wniosek w sprawie unieważnienia wszystkich faktur wystawionych przez Zhejiang Sunflower powiązanemu z nim importerowi w Unii. W związku z powyższym argumenty te zostały odrzucone.

H. NARUSZENIE ZOBOWIĄZANIA I NAŁOŻENIE OSTATECZNYCH CEŁ

- (57) Zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego oraz zgodnie z warunkami zobowiązania Komisja uznała, że Zhejiang Sunflower naruszyło zobowiązanie, podczas gdy jeszcze obowiązywało.
- (58) W związku z tym, zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366, obowiązującymi w chwili przyjęcia zgłoszenia celnego dotyczącego dopuszczenia do swobodnego obrotu, faktury Zhejiang Sunflower wymienione w motywie 28 zostają uznane za nieważne, a ostateczne cła nałożone na podstawie art. 9 ust. 4 i art. 14 ust. 4 rozporządzeń podstawowych powinny mieć zastosowanie.
- (59) Krajowe organy celne powinny ocenić, czy obowiązujące okresy przedawnienia wygasły zgodnie z zasadami zawartymi w art. 221 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92⁽¹⁹⁾ i art. 103 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013⁽²⁰⁾. Przepisy te stanowią przepisy prawa materialnego, ich zastosowanie *ratione temporis* zależy od daty wprowadzenia towarów do swobodnego obrotu⁽²¹⁾.
- (60) Dług celny powstały w chwili przyjęcia zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu powinien zostać odzyskany i zaksięgowany przez krajowe organy celne zgodnie z art. 218-220 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz art. 105 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

⁽¹⁹⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celnny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

⁽²⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

⁽²¹⁾ Wyrok z dnia 23 lutego 2006 r., Molenbergnatie NV, C-201/04, ECLI: EU:C:2006:136, pkt 41.

- (61) Komisja przypomina również, że w przypadku gdy organy celne państw członkowskich posiadają informacje wskazujące na to, że cena na fakturze w ramach zobowiązania nie odpowiada cenie faktycznie zapłaconej, powinny one zbadać, czy wymóg uwzględnienia wszystkich rabatów w fakturach w ramach zobowiązania został naruszony lub czy MCI nie była przestrzegana.
- (62) Jeżeli organy celne państw członkowskich stwierdzą, że doszło do takiego naruszenia lub że MCI nie była przestrzegana, powinny one pobrać stosowne należności celne.
- (63) W celu ułatwienia pracy organów celnych państw członkowskich Komisja powinna udostępniać w takich sytuacjach poufny tekst zobowiązania i inne informacje dotyczące zobowiązania wyłącznie do celów postępowania krajowego na podstawie art. 4 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Faktury w ramach zobowiązania wymienione w załączniku uznaje się za nieważne.
2. Pobiera się cła antydumpingowe i wyrównawcze należne w chwili przyjęcia zgłoszenia celnego dotyczącego dopuszczenia do swobodnego obrotu zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366.

Artykuł 2

1. Jeżeli organy celne państw członkowskich posiadają informacje wskazujące na to, że cena na fakturze w ramach zobowiązania na podstawie art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366, wystawionej przez Zhejiang Sunflower Light Energy Science& Technology Ltd przed wejściem w życie tego rozporządzenia, nie odpowiada cenie zapłaconej i że w związku z tym przedsiębiorstwo to mogło naruszyć zobowiązanie, organy celne mogą, jeżeli jest to konieczne do celów prowadzenia postępowania krajowego, zwrócić się do Komisji o przedstawienie im kopii zobowiązania i innych informacji w celu sprawdzenia minimalnej ceny importowej obowiązującej w dniu, w którym dana faktura w ramach zobowiązania została wystawiona.
2. Jeżeli weryfikacja, o której mowa w ust. 1, wykaże, że zniżki i rabaty nie zostały uwzględnione w fakturze handlowej, w rezultacie pobiera się stosowne cła na mocy art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366.
3. Informacje przedstawione zgodnie z ust. 1 wykorzystuje się wyłącznie do celów egzekwowania ceł należnych na mocy art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366. W związku z powyższym organy celne państw członkowskich mogą przedstawić te informacje dłużnikowi tych należności wyłącznie w celu zapewnienia mu prawa do obrony. Informacje te w żadnym wypadku nie mogą być przekazywane osobom trzecim.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Wykaz faktur w ramach zobowiązania wystawionych przez Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd, które uznaje się za nieważne:

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE14047	22.3.2014
SUNOWE14050	19.3.2014
SUNOWE14050-RE	26.3.2014
SUNOWE14175	24.6.2014
SUNOWE14199	23.7.2014
SUNOWE14307-RE	19.11.2014
SUNOWE14308-RE	19.11.2014
SUNOWE14309-RE	19.11.2014
SUNOWE15340	29.9.2015
SUNOWE15341	29.9.2015
SUNOWE15342	29.9.2015
SUNOWE15343	29.9.2015
SUNOWE15344	29.9.2015
SUNOWE15345	29.9.2015
SUNOWE15346	29.9.2015
SUNOWE15347	29.9.2015
SUNOWE13247	13.9.2013
SUNOWE13248	13.9.2013
SUNOWE13249	13.9.2013
SUNOWE13250	13.9.2013
SUNOWE13341	4.11.2013
SUNOWE13342	4.11.2013
SUNOWE13383	3.12.2013
SUNOWE13384	3.12.2013
SUNOWE13385	3.12.2013
SUNOWE13386	3.12.2013
SUNOWE13388	5.12.2013
SUNOWE13397	16.12.2013
SUNOWE13398	16.12.2013
SUNOWE13399	16.12.2013

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13408	18.12.2013
SUNOWE13409	18.12.2013
SUNOWE13410	18.12.2013
SUNOWE13411	18.12.2013
SUNOWE13412	18.12.2013
SUNOWE13413	18.12.2013
SUNOWE14096	17.4.2014
SUNOWE14143	22.5.2014
SUNOWE14182	24.6.2014
SUNOWE14206	17.7.2014
SUNOWE14224	2.8.2014
SUNOWE14228	9.8.2014
SUNOWE14232	12.8.2014
SUNOWE14249	22.8.2014
SUNOWE14258	28.8.2014
SUNOWE14265	13.9.2014
SUNOWE14266	13.9.2014
SUNOWE14290	20.9.2014
SUNOWE14291	20.9.2014
SUNOWE14307	20.10.2014
SUNOWE14308	20.10.2014
SUNOWE14309	20.10.2014
SUNOWE14406	19.12.2014
SUNOWE14413	23.12.2014
SUNOWE14421	27.12.2014
SUNOWE14427	5.1.2015
SUNOWE15001	9.1.2015
SUNOWE15007	19.1.2015
SUNOWE15136	17.4.2015
SUNOWE15137	17.4.2015

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE15138	17.4.2015
SUNOWE15139	17.4.2015
SUNOWE15186	12.5.2015
SUNOWE15187	12.5.2015
SUNOWE15188	12.5.2015
SUNOWE15194	19.5.2015
SUNOWE15251	19.6.2015
SUNOWE15251-RE	1.7.2015
SUNOWE15278	6.7.2015
SUNOWE15279	6.7.2015
SUNOWE15280	6.7.2015
SUNOWE15281	6.7.2015
SUNOWE15350	29.9.2015
SUNOWE15351	29.9.2015
SUNOWE15352	8.10.2015
SUNOWE15353	8.10.2015
SUNOWE15421	12.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE16023	22.1.2016
SUNOWE16025	27.1.2016
SUNOWE16055	11.3.2016
SUNOWE16056	11.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16076	23.3.2016
SUNOWE16107	8.4.2016
SUNOWE16108	8.4.2016
SUNOWE16119	15.4.2016
SUNOWE16120	15.4.2016
SUNOWE16121	15.4.2016
SUNOWE16128	21.4.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16133 A	27.4.2016
SUNOWE16134 A	27.4.2016
SUNOWE16135 A	27.4.2016
SUNOWE16146 A	6.5.2016
SUNOWE16147 A	6.5.2016
SUNOWE16155 A	7.5.2016
SUNOWE16156 A	7.5.2016
SUNOWE16228-A	13.6.2016
SUNOWE16229-A	13.6.2016
SUNOWE16260 A	29.6.2016
SUNOWE16261 A	29.6.2016
SUNOWE16262 A	29.6.2016
SUNOWE16263 A	29.6.2016
SUNOWE16274 A	11.7.2016
SUNOWE16275 A	11.7.2016
SUNOWE16276 A	11.7.2016
SUNOWE16277 A	11.7.2016
SUNOWE16278 A	11.7.2016
SUNOWE16279 A	11.7.2016
SUNOWE16280 A	11.7.2016
SUNOWE16281 A	11.7.2016
SUNOWE16282 A	11.7.2016
SUNOWE16283 A	11.7.2016
SUNOWE16284 A	11.7.2016
SUNOWE16285 A	11.7.2016
SUNOWE16286 A	11.7.2016
SUNOWE16287 A	11.7.2016
SUNOWE16288 A	11.7.2016
SUNOWE16289 A	11.7.2016
SUNOWE16289 A	11.7.2016
SUNOWE16308 A	5.8.2016
SUNOWE16309 A	5.8.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16310 A	5.8.2016
SUNOWE16311 A	5.8.2016
SUNOWE16312 A	5.8.2016
SUNOWE16313 A	5.8.2016
SUNOWE16314 A	5.8.2016
SUNOWE16315 A	5.8.2016
SUNOWE16316 A	13.8.2016
SUNOWE16317 A	13.8.2016
SUNOWE16318 A	13.8.2016
SUNOWE16319 A	13.8.2016
SUNOWE16320 A	13.8.2016
SUNOWE16321 A	13.8.2016
SUNOWE16322 A	13.8.2016
SUNOWE16323 A	13.8.2016
SUNOWE16324 A	13.8.2016
SUNOWE16341	23.8.2016
SUNOWE16342	23.8.2016
SUNOWE16343	23.8.2016
SUNOWE16344	23.8.2016
SUNOWE16345	5.9.2016
SUNOWE16346	5.9.2016
SUNOWE16347	5.9.2016
SUNOWE16354 A	13.9.2016
SUNOWE16355 A	13.9.2016
SUNOWE16356 A	13.9.2016
SUNOWE16357 A	13.9.2016
SUNOWE16358 A	13.9.2016
SUNOWE16359 A	13.9.2016
SUNOWE16370 A	27.9.2016
SUNOWE16371 A	27.9.2016
SUNOWE16372 A	27.9.2016
SUNOWE16373 A	27.9.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE16374 A	27.9.2016
SUNOWE16378 A	29.9.2016
SUNOWE16379 A	29.9.2016
SUNOWE16380 A	29.9.2016
SUNOWE16381 A	29.9.2016
SUNOWE16382 A	29.9.2016
SUNOWE16404 A	14.10.2016
SUNOWE16405 A	14.10.2016
SUNOWE16406 A	14.10.2016
SUNOWE16407 A	14.10.2016
SUNOWE16408 A	14.10.2016
SUNOWE16415 A	21.10.2016
SUNOWE16416 A	21.10.2016
SUNOWE16417 A	21.10.2016
SUNOWE16418 A	21.10.2016
SUNOWE16419 A	21.10.2016
SUNOWE16426 A	26.10.2016
SUNOWE16427 A	26.10.2016
SUNOWE17020 A	13.2.2017
SUNOWE17021 A	13.2.2017
SUNOWE17022 A	13.2.2017
SUNOWE17023 A	13.2.2017
SUNOWE17024 A	13.2.2017
SUNOWE17025 A	13.2.2017
SUNOWE17026 A	13.2.2017
SUNOWE17027 A	13.2.2017
SUNOWE17028 A	13.2.2017
SUNOWE17029 A	13.2.2017
SUNOWE17030 A	13.2.2017
SUNOWE17034 A	20.2.2017
SUNOWE17035 A	20.2.2017
SUNOWE17041 A	27.2.2017

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data:
SUNOWE17042 A	27.2.2017
SUNOWE17044 A	28.2.2017
SUNOWE17045 A	28.2.2017
SUNOWE17049 A	3.3.2017
SUNOWE17050 A	3.3.2017
SUNOWE17051 A	3.3.2017
SUNOWE17052 A	3.3.2017
SUNOWE17053 A	3.3.2017
SUNOWE17054 A	3.3.2017
SUNOWE17055 A	3.3.2017
SUNOWE17056 A	3.3.2017
SUNOWE17060 A	8.3.2017
SUNOWE17061 A	8.3.2017
SUNOWE17103 A	10.4.2017
SUNOWE17104 A	10.4.2017
SUNOWE17105 A	10.4.2017
SUNOWE17150 A	10.5.2017
SUNOWE17151 A	10.5.2017
SUNOWE17201 A	1.6.2017
SUNOWE17202 A	1.6.2017
SUNOWE17203 A	1.6.2017
SUNOWE17204 A	1.6.2017
SUNOWE17255 A	1.6.2017
SUNOWE17372 A	5.7.2017
SUNOWE17373 A	5.7.2017
SUNOWE17374 A	5.7.2017
SUNOWE17375 A	5.7.2017
SUNOWE17376 A	5.7.2017
SUNOWE17573 A	23.9.2017